

Innovations

für die Zahnarztpraxis

for the dental practice • pour Cabinet dentaire



Der Katalog ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwendung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne schriftliche Genehmigung der Geschäftsführung der Fa. NTI-Kahla GmbH unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

Notwendige Produkt- und Farbänderungen sowie Druckfehler sind vorbehalten.

All rights reserved. No part of this catalogue may be reproduced in any form without written permission from the Management of NTI-Kahla GmbH. Reprint, translation, storing and data processing are not permitted without prior approval.

Products and colours may be subject to alterations. Printing errors excepted.

Le catalogue est protégé par la loi sur les droits d'auteur. Toute utilisation hors des étroites limites de la loi sur les droits d'auteur est interdite sauf autorisation expresse de la direction de la société NTI-Kahla GmbH et possible de poursuites judiciaires. Ceci s'applique en particulier aux reproductions, traductions, archivage sur microfilms ainsi qu'au stockage et traitement dans des systèmes électroniques.

Sous réserve de modification nécessaire du produit et des couleurs ainsi que d'erreurs d'impression.



- P4 MADC Tiefenmarkierer nach Dr. Mark J. Caldwell
MADC Depth Markers by Dr Mark J. Caldwell
Instruments MADC servant à marquer la profondeur, selon le Dr Mark J Caldwell



- P5 EC-2009 Easy Chamfer
Optimale Hohlkehlpräparation
Optimal deep chamfer preparations
Préparation de moulure concave optimale



- P6 H1SXN Hartmetall-Bohrer mit Kreuzverzahnung
H1SXN - Tungsten carbide bur with cross cut
H1SXN Fraise en carbure de tungstène



- P7 FiberMaster, konisch
FiberMaster, conical
FiberMaster conical



- P8 / P9 Set-1700
CEREC® Kronen- und Brückenpräparations Set nach Dr. Klaus Wiedhahn
CEREC® crown and bridge preparation set designed by Dr Klaus Wiedhahn
Coffret pour couronnes et bridges CEREC® d'après le Dr Klaus Wiedhahn



- P10 / P11 Set-1714
ALL IN ONE Vollkeramik-Set nach Piet Troost
ALL IN ONE All-Porcelain Set designed by Piet Troost
Coffret ALL IN ONE pour la céramo-céramique selon Piet Troost



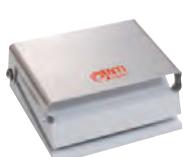
- P12 802L
Diamantkugel mit angesetztem Hals
Round diamond instrument with a diamond-coated neck
Fraise boule diamantée avec un cou monté



- P13 FlexiPol Polierscheiben
FlexiPol polishing discs
FlexiPol Disques à polir



- P14 FS6-M, FS6-F, FS6-SF
Diamantstreifen breit, einseitige Belegung
Diamond strips, wide coated on one side
Strips diamantés larges (couverte sur une seule face)



- P15 Bohrerständer für RA Schaft
Bur Block for right-angle shanks
Porte-fraises pour la tige contre-angle

INDEX



Axial Reduction Instruments by Dr Mark J. Caldwell

MADC Depth Markers by Dr Mark J. Caldwell

Depth marking for all areas of crown and bridgework.

All-porcelain and CAD/CAM produced restorations place high demands on dental preparations. The success of a restoration depends to a high extent upon the compliance of the minimal wall thickness of the restoration (Teamwork 6/2007; Prof. Dr. Frankenberger et.al.).

With the "Caldwell" (acc. to Dr Mark J. Caldwell) diamond instruments, these requirements can be safely and easily achieved.

With these four instruments it is possible to define the prepared margin at the depths of 0.6 mm; 1.0 mm; 1.5 mm and 2.0 mm. The MADC instruments have ring markings stating each individual depth. This way you can see the differences even when in the bur stand. With these instruments all preparations are possible, with any technically or physically required depth.

Instruments MADC servant à marquer la profondeur, selon le Dr Mark J Caldwell

Marquage de la profondeur de préparation dans tous les secteurs de la technique des couronnes et des bridges.

Les éléments prothétiques tout céramique, ou ceux produits par CFAO, exigent un soin particulier en ce qui concerne la préparation clinique. La réussite d'une restauration dépend fortement du respect d'une épaisseur minimale des parois de la restauration (Teamwork 6/2007 ; Dr Frankenberger et.al.).

Avec les instruments diamantés „Caldwell“ (selon le Dr Mark J Caldwell), ces conditions peuvent être satisfaites de manière sûre et rapide. Quatre instruments permettent de déterminer des profondeurs de préparation de 0,6, 1,0, 1,5 et 2,0.

Les instruments MADC sont dotés, selon la profondeur, d'une marque circulaire correspondante. Ainsi, même en place dans le présentoir, ils sont parfaitement identifiables. Avec ces instruments, toutes les préparations à réaliser peuvent l'être avec la profondeur nécessaire du point de vue physico-technique.



MADC Tiefenmarkierer nach Dr. Mark J. Caldwell

Tiefenmarkierung für alle Bereiche der Kronen- und Brückentechnik.

Vollkeramischer und CAD/CAM gefertigter Zahnersatz stellen hohe Anforderungen an die zahnärztliche Präparation. Der Erfolg der Restauration wird maßgeblich durch die Einhaltung von Mindestwandstärken der Restauration erreicht (Teamwork 6/2007; Prof. Dr. Frankenberger et.al.).

Mit den „Caldwell“ (nach Dr. Mark J. Caldwell) Diamantinstrumenten können diese Vorgaben sicher und schnell erreicht werden. Vier Instrumente bieten die Möglichkeit einer Festlegung von Präparationstiefen mit 0,6 mm; 1,0 mm; 1,5 mm und 2,0 mm.

Die MADC Instrumente verfügen je nach Tiefe über eine Ringmarkierung. So sind sie auch im Bohrerständer einfach erkennbar. Mit den Instrumenten können alle geforderten Präparationsaufgaben mit der zahn-technisch, physikalisch notwendigen Tiefe erreicht werden.

MADC		
Tiefenmarkierer		
Depth Marker		
Marqueur de profondeur		
Größe/Size/taille	Ø 1/10 mm	009
Länge·Length in mm - longueur		0,6 1,0 1,5 2,0
Shank/tige	REF	
FG	MADC06- ... M - FG	009
FG	MADC10- ... M - FG	009
FG	MADC15- ... M - FG	009
FG	MADC20- ... M - FG	009
Schnitttiefe T mm, Depth of Cut, profondeur de la coupe		0,6 1,0 1,5 2,0
opt. 40.000 - 85.000 rpm		



EC-2009 Easy Chamfer

**Optimal deep chamfer preparations
– fast – easy – perfect.**

The abrasive-free tip facilitates contouring the cervical margin and produces an optimal deep chamfer, which meets the requirements for all-porcelain restorations.

There is now another size available of the successful 879SE instrument, which was introduced at the IDS 2007.

The additional diameter of 015 facilitates circumferential preparation of premolars and molars. The larger instrument reduces the time required for preparation.

The two longer instruments are complemented by the shorter torpedo shape 878 with diameters of 012 and 015. This allows optimal deep chamfer preparation, even in the dorsal region of the molars and with restricted mouth opening.

**Préparation de moulure concave optimale
– rapide – facile – parfaite.**

Grâce à l'extrémité non pourvue d'abrasif, l'aménagement du bord cervical est facilité et un congé arrondi optimal est obtenu répondant aux exigences qu'impose une restauration tout céramique.

L'instrument 879 SE nouvellement mis sur le marché à l'occasion de l'IDS 2007 et qui est un succès est proposé en une nouvelle taille supplémentaire.

Le diamètre de 015 simplifie et accélère la préparation périphérique de prémolaires et de molaires. Ainsi, cet instrument plus volumineux réduit le temps nécessaire à la préparation.

Les deux versions longues des instruments sont complétées par une forme torpille plus courte, 878, disponible avec des diamètres 012 et 015. Ainsi, une préparation optimale d'un congé arrondi est possible même lorsque l'ouverture buccale est réduite et aussi dans la région la plus postérieure.

**Optimale Hohlkehlapräparation -
schnell - einfach - perfekt.**

Durch die schleifmittelfreie Spitze wird die zervikale Randgestaltung erleichtert und es entsteht eine optimale Hohlkehle, die den Ansprüchen für vollkeramische Restaurationen entspricht.

Das, zur IDS 2007 neu eingeführte, erfolgreiche Instrument 879SE wird durch eine weitere Größe ergänzt.

Der Durchmesser in 015 vereinfacht und beschleunigt die zirkuläre Präparation von Prämolenaren und Molaren. Deshalb reduziert das größer gestaltete Instrument die Bearbeitungszeit bei der Präparation.

Ergänzt werden die beiden längeren Instrumente um die kürzere Torpedoform 878 mit den Durchmessern 012 und 015. Somit ist auch bei eingeschränkter Mundöffnung und im dorsalen Bereich der Molaren eine optimale Hohlkehlapräparation möglich.

878SE		
Torpedo		
Modified Beveled Cylinder		
Torpille		

Größe/Size/taille ø 1/10 mm 012 015
Länge-Length in mm - longueur 8,0 8,0

Shank/tige

FG	878SE- ... C-FG	012	015
FG	878SE- ... F-FG	012	015

○ opt.

C 012 = 40.000-85.000 rpm • 015 = 70.000-140.000 rpm

F 10.000 - 20.000 rpm

879SE		
Torpedo		
Modified Beveled Cylinder		
Torpille		

Größe/Size/taille ø 1/10 mm 012 015
Länge-Length in mm - longueur 10,0 10,0

Shank/tige

FG	879SE- ... C-FG	012	015
FG	879SE- ... F-FG	012	015

○ opt.

C 012 = 40.000-85.000 rpm • 015 = 70.000-140.000 rpm

F 10.000 - 20.000 rpm



H1SXN

H1SXN -

Tungsten carbide bur with cross cut
 Excavating with cross cut

Features and advantages:

The newly designed slender neck geometry of the carbide bur allows an optimum view into the cavity during preparation.

The special shape of the neck even permits leaning working technique without interfering with the tooth.

Cross cut ensures smooth preparation in the depth of the cavity.

High cutting capacity blade design for rapid excavation.

Transitional face-end cut smoothes the cavity floor safely and quickly. This ensures minimally invasive, atraumatic material reduction.

H1SXN Fraise en carbure de tungstène à denture croisée
Excavation avec denture croisée

Caractéristiques et avantages

Le collet de la boule en carbure de tungstène nouvellement construit, permet une vue optimale pendant la préparation des cavités.

Le modelage du collet permet aussi une tenue inclinée, sans provoquer des contacts gênants vers le dent.

La denture croisée permet une préparation en douceur au fond de la cavité.

Lames à haut pouvoir de coupe pour excavation rapide.

La coupe transversale à angle droit adoucit le plancher de la cavité rapidement et en toute sécurité, ce qui permet une ablation du tissu dentaire atraumatique et la moins invasive possible.

H1SXN Hartmetall-Bohrer

mit Kreuzverzahnung
 Exkavieren mit Kreuzverzahnung

Eigenschaften und Vorteile:

Der neu gestaltete schlanke Hals der Hartmetallkugel erlaubt einen optimalen Einblick bei der Kavitätenpräparation.

Durch die Formgebung des Halses wird auch eine schräge Arbeitshaltung ohne störenden Kontakt zum Zahn ermöglicht.

Kreuzverzahnung sorgt für einen ruhigen Lauf in der Tiefe der Kavität.

Schnittfreudige Verzahnung für schnelle Exkavation.

Die durchgezogene Stirnschneide glättet den Kavitätenboden sicher und schnell, das sorgt für einen schonenden, atraumatischen Materialabtrag.

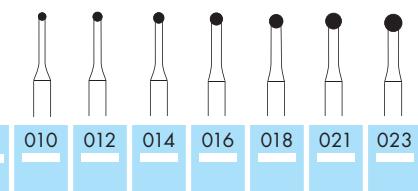
H1SXN

H1SX



H1SXN (001)

Rund, Kreuzverzahnung
 Round, Cross Cut
 Rond, Denture croisée



Größe/Size/taille ø 1/10 mm

010	012	014	016	018	021	023
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Länge - Length in mm - longueur

Shank	ISO	REF	US. No.	2SXN	3SXN	4SXN	5SXN	6SXN	7SXN	8SXN
RA	■ 500 204 001 190...	H1SXN - ... -RA	010	012	014	016	018	021	023	
RAL	■ 500 205 001 190...	H1SXN - ... -RAL	010		014		018		023	

○ opt. 8.000-10.000 rpm mit Wasserkühlung/with water spray/avec spray de refroidissement



FiberMaster, konisch

FiberMaster, conical

NTI FiberMasters have a flexural strength of 1,600 MPa*. This allows reliable use both in the anterior and posterior regions.

The modulus of elasticity of 36-42 GPa** is the same as that of dentine, so any masticatory force is transferred to the entire root in accordance with physiological principles.

The combination of the physical properties of FiberMaster root posts and adhesive cementation on further stabilizes the root.

The new size of conical FiberMaster root post in the programme extends the range of applications.

In particular, large roots and roots that have been opened very wide during endodontic treatment can now also be treated with glass-fibre posts.

*Megapascal

**Gigapascal

FiberMaster conique

Les FiberMaster NTI disposent d'une résistance à la flexion de 1600 MPa*. Ceci permet une utilisation en toute sécurité aussi bien dans le secteur antérieur que dans le secteur dentaire postérieur.

Le module d'élasticité de 36-42 GPa** correspond à celui de la dentine. Ainsi, la pression masticatrice développée est transmise de manière physiologique vers l'ensemble de la racine.

La combinaison entre les propriétés physiques des tenons radiculaires FiberMaster et le collage adhésif assure un renforcement supplémentaire de la racine.

La nouvelle dimension s'ajoutant au programme des tenons coniques FiberMaster agrandit le spectre des indications.

Particulièrement les racines dentaires puissantes qui ont été largement ouvertes pour des besoins endodontiques peuvent ainsi être également soignées avec ces tenons en fibres de verre.

*Megapascal

**Gigapascal

FiberMaster, konisch

Die NTI FiberMaster verfügen über eine Biegefestigkeit von 1600 MPa*. Das erlaubt den sicheren Einsatz sowohl im Frontzahnbereich als auch im Seitzahnbereich.

Das Elastizitätsmodul von 36-42 GPa** entspricht dem Dentin. So wird der entstehende Kaudruck physiologisch korrekt auf die gesamte Wurzel übertragen. Die Kombination der physikalischen Eigenschaften der FiberMaster Wurzelstifte mit der adhäsiven Verklebung unterstützt eine zusätzliche Stabilisierung der Wurzel.

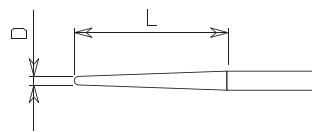
Die neue zusätzliche Größe im Programm der konischen FiberMaster Wurzelstifte erweitert die Einsatzgebiete.

Besonders große Zahnwurzeln bzw. Wurzeln, die im Rahmen der endodontischen Behandlung sehr stark trepaniert wurden, können so auch mit Glasfaser-Stiften versorgt werden.

*Megapascal

**Gigapascal

P7

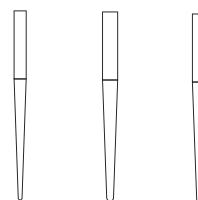


Glasfaser

FiberPosts • Tenons en fibre de verre

Größe • Size • Taille

Durchmesser • Diameter • taille	D mm	1	2	3
Länge • Length • longueur	L mm	0.5	0.9	1.1
		16	16	16
	Refill	FP7057. ...	16	
	Refill	FP7058. ...		16
	Refill	FP7059. ...		16
Sortimente • Assortments • Assortiment		FP7461	FP7462	FP7463



REF FP7463



CEREC® Kronen- und Brückenpräparations Set

881-014M-FG



■ 881-014F-FG



368-023M-FG



■ 368-023F-FG



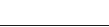
■ H4KMKL-012-FG



■ 879SE-012C-FG



■ 879SE-012F-FG



837L-014M-FG



837-014M-FG



249-016-FG



■ H284-014-FG



■ 879-016C-FG



■ 878-014C-FG



■ 850-023F-FG



■ H1SX-014-RA



■ P3035



■ P3032



■ P30035



■ P30032



An instrument set for perfect CEREC® crown and bridge preparation designed by Dr Klaus Wiedhahn.

The set contains all the essential instruments for crown and bridge preparation, from removing old crowns to safe exposure of the cervical preparation margin using the tissue trimmer.

The set includes coarse and fine preparation instruments. These facilitate rapid preparation for crowns and bridges fabricated using CAD/CAM.

The low number of instruments simplifies the preparation sequence.

The CeraGlaze polishers in the set create the same surface texture as that produced following standard glaze firing, without any risk to the marginal seal of the restoration or delayed crack formation.

Un coffret d'instruments pour une préparation parfaite pour couronnes et bridges CEREC® selon le Dr Klaus Wiedhahn

De celui pour la dépose d'anciennes couronnes jusqu'au Tissue Trimmer pour le dégagement en toute sécurité des limites cervicales de la préparation l'assortiment contient tous les instruments nécessaires pour la préparation pour couronnes et bridges.

Le set contient des instruments de préparation à gros grain et à grain fin. Ils assurent une préparation rapide pour couronnes et bridges produits à l'aide des procédés CFAO.

Le petit nombre d'instruments proposés simplifie le déroulement de la préparation.

Les polissoirs CeraGlaze intégrés dans le set permettent d'obtenir un état de surface analogue à celui après une cuisson de glaçage usuelle sans le risque d'une modification indésirable de la restauration au niveau du joint cervical des couronnes ou encore l'apparition de fissurations ultimes.

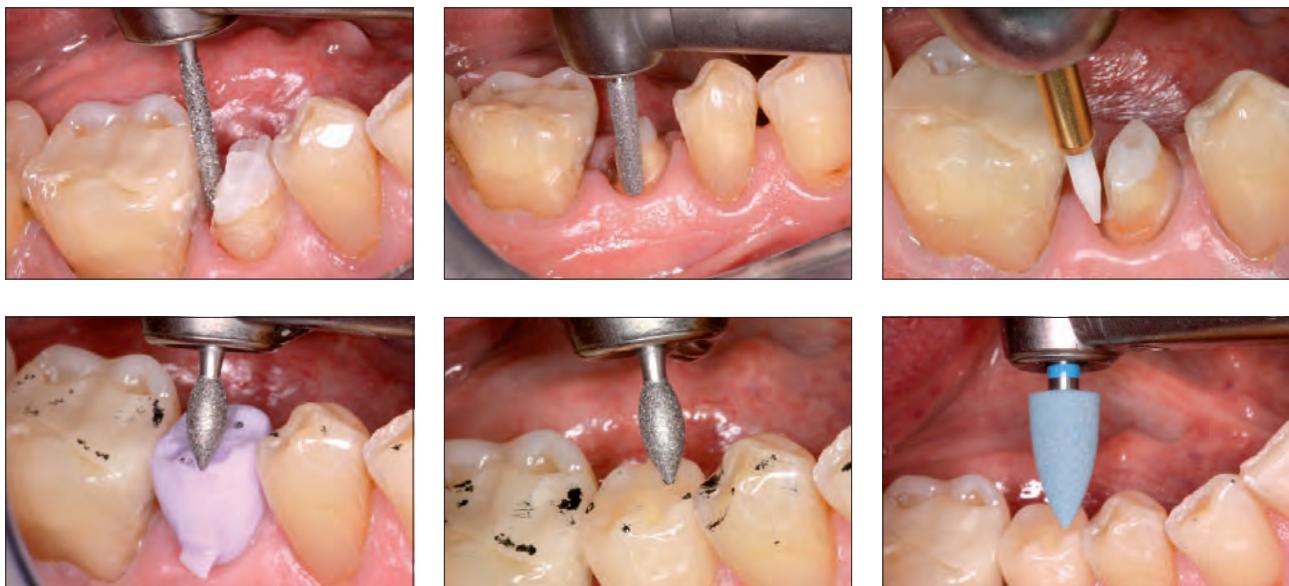
Ein Instrumentenset für die perfekte CEREC® Kronen- und Brücken-präparation nach Dr. Klaus Wiedhahn

Von der Entfernung alter Kronen bis zur sicheren Freilegung der zervikalen Präparationsgrenzen mit dem Tissue Trimmer enthält die Zusammenstellung alle erforderlichen Instrumente zur Kronen-/Brückenpräparation.

Das Set enthält grobe und feine Präparationsinstrumente. Diese unterstützen die schnelle Präparation mittels CAD/CAM gefertigten Kronen und Brücken.

Die geringe Anzahl an Instrumenten vereinfacht den Ablauf der Präparation.

Die im Set integrierten CeraGlaze Polierer erzeugen ein Oberflächenprofil wie nach einem herkömmlichen Glanzbrand, ohne das Risiko einer negativen Veränderung der Restauration am Randschluss der Kronen und das Entstehen von Spätsprüngen einzugehen.



CEREC® Kronen- und Brückenpräparations Set

CEREC® crown and bridge preparation set

Dr Klaus Wiedhahn used the CEREC® system in his practice as early as 1989 and is therefore one of the pioneers of the CAD/CAM technique in dentistry.

His twenty years of experience with the CEREC® system proved an advantage when he became co-founder and vice-chairman of the German Society for Computer-Aided Dentistry.

He has also supported the subsequent development of the CEREC 2® and CEREC 3® systems.

He became well-known both in Germany and internationally for his basic and advanced CEREC® system training courses.

Coffret pour couronnes et bridges CEREC®

Le Dr Klaus Wiedhahn a déjà mis en oeuvre le système CEREC® dans son cabinet dès 1989 devenant ainsi un des pionniers de la technique CFAO en chirurgie-dentaire.

En tant que co créateur et vice-président de la Société Allemande de Dentisterie assistée par ordinateur, il a mis son expérience d'une vingtaine d'années au service de cet organisme.

De surcroît, il a accompagné et soutenu le développement de CEREC 2® et CEREC 3®.

Autant sur le plan national que l'international, il s'est fait un nom par ses cours assurant les formations initiale et continue consacrés au système CEREC®.



Dr. Klaus Wiedhahn hat bereits 1989 das CEREC® System in seiner Praxis eingesetzt und ist somit einer der Pioniere beim Einsatz der CAD/CAM Technik in der Zahnmedizin.

Seine zwanzigjährige Erfahrung hat er als Mitbegründer und stellvertretender Vorsitzender in die Deutschen Gesellschaft für Computergestützte Zahnheilkunde mit eingebracht. Außerdem hat er die Entwicklung des CEREC 2® und CEREC 3® unterstützend begleitet.

Bekannt wurde er im In- und Ausland durch seine Aus- und Fortbildungskurse für das CEREC® System.

ALL IN ONE

□ **845KR-016UF-FG** 

■ **845KR-016C-FG** 

■ **845KR-025SF-FG** 

■ **845KR-025C-FG** 

■ **847KR-016SF-FG** 

■ **847KR-016C-FG** 

■ **879K-016SF-FG** 

■ **879K-014SC-FG** 

P0053 

868A-018M-FG 

■ **856-016SF-FG** 

■ **856-014SC-FG** 

■ **856-021SF-FG** 

■ **856-018SC-FG** 

■ **379-023SF-FGL** 

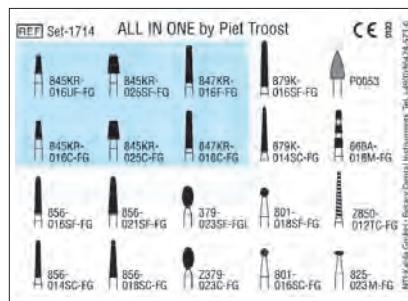
■ **Z379-023C-FG** 

■ **801-018SF-FG** 

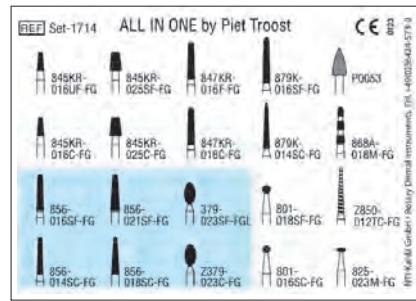
■ **801-016SC-FG** 

■ **Z850-012TC-FG** 

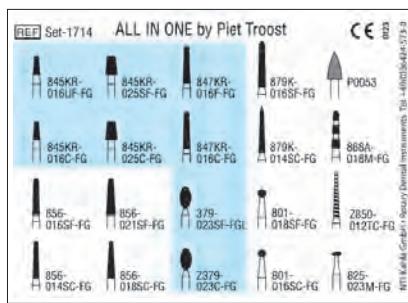
■ **825-023C-FG** 



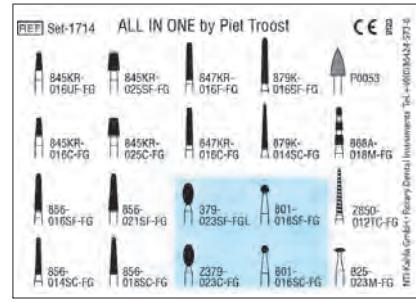
Vollkeramische Inlays
All-porcelain inlays
Inlays à préparation céramo-céramique



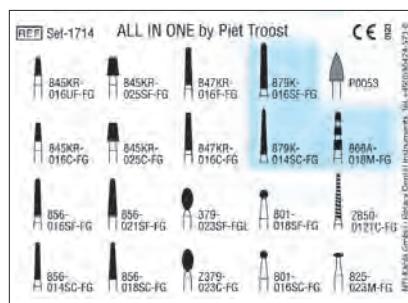
Vollkeramische Kronen und Brücken
All-porcelain crowns and bridges
Couronnes et ponts à préparation céramo-céramique



Vollkeramische Onlays
All-porcelain onlays
Onlays à préparation céramo-céramique



Vollkeramische Veneers palatal und okklusal
All-porcelain palatal and occlusal veneers
Veneers palatinas et occlusales à préparation céramo-céramique



Vollkeramische Veneers labial
All-porcelain labial veneers
Veneers labials à préparation céramo-céramique

[REF] Set-1714



ALL IN ONE Vollkeramik-Set nach Piet Troost

ALL IN ONE

All-Porcelain Set designed by Piet Troost

With this compact, high quality set, every type of all-porcelain restoration preparation is possible. The most recent preparation requirements for modern adhesive dentistry, including CAD/CAM technology, have also been accounted for.

This selection of instruments facilitates effective and time saving preparation for all requirements of all-porcelain restorations, with minimal bur exchange: from all-porcelain inlays, onlays and partial crowns to crowns and bridges with a modified chamfer (CAD/CAM).

In addition to conventional labial veneers (porcelain veneers), the ALL IN ONE set is also shaped optimally for palatal, occlusal and 360° veneers.

The ALL IN ONE all-porcelain set provides the dentist and his team with a comprehensive solution for the production of high quality, metal-free restorations.

Time-saving and effective, this set is well equipped for every type of all-porcelain challenge.

Coffret ALL IN ONE pour la céramo-céramique selon Piet Troost

Avec ce set compact de haut niveau, toutes les préparations pour restaurations tout céramique sont réalisables. Il est tenu compte des dernières règles applicables à la dentisterie adhésive moderne, sans oublier la technologie CFAO.

Le choix des instruments permet d'effectuer une préparation efficace et économique en temps répondant à toutes les exigences propres à la céramo-céramique et cela avec très peu de changements d'instruments rotatifs. Et peu importe alors que ce soit pour des inlays, onlays et couronnes partielles tout céramique ou encore des couronnes et des bridges tout céramique à congé modifié (CFAO).

En plus des facettes vestibulaires bien connues (facettes en céramique), le coffret ALL IN ONE permet de réaliser également la forme optimale de préparation pour des facettes palatinas ou occlusales ainsi que pour des facettes de 360°.

Le coffret ALL IN ONE pour la tout céramique offre au chirurgien-dentiste et à son équipe la solution pour des restaurations de grande qualité totalement sans métal. Capable de faire économiser du temps et parfaitement efficace, ce set se prête parfaitement bien à faire face à toutes les exigences de la tout céramique.

ALL IN ONE Vollkeramik-Set nach Piet Troost

Mit diesem kompakten hochwertigen Set werden alle Präparationen von vollkeramischen Restaurierungen möglich. Darin berücksichtigt sind die neuesten Präparationsregeln für die moderne adhäsive Zahnmedizin einschließlich der CAD/CAM-Technologie.

Die Auswahl der Instrumente ermöglicht die effektive und zeitsparende Präparation aller Anforderungen für die Vollkeramik, und dies bei minimalem Bohrerwechseln: von vollkeramischen Inlays, Onlays und Teilkronen bis hin zu Kronen und Brücken mit modifizierter Hohlkehle (CAD/CAM).

Zusätzlich zu den bekannten labialen Veneers (Keramikschalen) ermöglicht das ALL IN ONE Set auch die optimale Formgebung für palatinale und okklusale Veneers sowie 360 Grad-Veneers.

Das ALL IN ONE Vollkeramik-Set bietet dem Zahnarzt mit seinem Team die umfassende Lösung für seine hochwertigen, metallfreien Restaurierungen. Zeitsparend und effektiv ist er für alle vollkeramischen Herausforderungen gewappnet.



802L

Round diamond instrument with a diamond-coated neck for opening and widening the pulp chamber.

The long, diamond-coated instrument neck facilitates preparation of a large opening to provide access for root treatment. The medium diamond grit ensures quick, yet minimally invasive preparation.

The new size with a diameter of 2.1 mm greatly facilitates preparation of a large opening in the crown, creating a perfect view of all the root canals. This ensures optimal use of the endodontic microscope.

Boule diamantée avec col rapporté pour l'ouverture et l'évasement de la chambre pulpaire.

Le long col diamanté de l'instrument simplifie la réalisation d'une grande ouverture d'accès en vue du traitement endodontique.

Le grain moyen des diamants permet un travail rapide tout en ménageant la substance dentaire.

La nouvelle dimension avec son diamètre de 2,1 mm facilite l'ouverture généreuse de la couronne. Ainsi, une vue bien dégagée sur tous les canaux radiculaires est assurée.

Ceci permet une utilisation optimale du microscope endodontique.

Diamantkugel mit angesetztem Hals zum Tropenieren und Erweitern der Pulpakammer.

Der lange diamantierte Instrumentenhals vereinfacht die Herstellung einer großen Zugangsoffnung für die Wurzelbehandlung.

Die mittlere Diamantkörnung unterstützt zügiges Arbeiten bei gleichzeitiger Schonung der Zahnsubstanz.

Die neue Größe mit einem Durchmesser von 2,1mm erleichtert wesentlich das großzügige Eröffnen der Krone. So entsteht eine optisch perfekte Einsicht auf alle Wurzelkanäle. Dies sichert die opti-



802L

Rund, mit Ansatz lang
Long Round with Collar
Ronde long avec extension

Größe/Size/taille ø 1/10 mm

Länge- Length in mm - longueur

Shank/tige	REF	013	016	021
FG	802L- ... M-FG	013	016	021
∅ opt. 013 - 016 = 120.000 rpm, 021 = opt. 160.000 rpm				



FlexiPol

FlexiPol

Highly flexible polishing discs for producing a natural lustre on all nanohybrid and standard composites.

The discs are available in four grit sizes. Coordinated polishing stages from prepolishing to high-lustre polishing produce an excellent result.

The slimline design of the discs with diameters of 8 mm and 12 mm extends the range of applications.

The core of the Flexipol is made of 1 mm thick silicone, which prevents the mandrel coming into contact with the surface to be polished. This avoids damage or discoloration of the teeth, composite or gingiva.

FlexiPol

Disques à polir très flexibles pour la réalisation d'un glaçage naturel sur tous les composites classiques et Nano hybrides

Les disques sont disponibles en quatre granulations différentes. Les étapes parfaitement coordonnées les unes aux autres, du pré-polissage au glaçage final, permettent d'obtenir un excellent résultat.

Le design très fin des disques, avec leur diamètre de 8 et 12 mm, élargit leur champ d'application.

Le cœur de Flexipol est constitué par 1 mm de silicium renforcé de manière à éviter le contact du mandrin sur les surfaces travaillées. Ainsi, on évite toute détérioration ou coloration des dents, des composites ou de la gencive.

FlexiPol

Hochflexible Polierscheiben für einen natürlich aussehenden Glanz auf allen Nano-Hybrid- und herkömmlichen Compositen.

Die Scheiben sind in vier Körnungen erhältlich. Aufeinander abgestimmte Arbeitsschritte, vom Vorpölzen bis zum Hochglanzpolieren ermöglichen ein sehr gutes Ergebnis.

Eine grazile Gestaltung der Scheiben mit dem Durchmesser von 8mm und 12mm erweitert die Einsatzmöglichkeiten.

Der Kern der Flexipol ist aus 1 mm starkem Silikon gefertigt und verhindert den Kontakt des Mandrels zur bearbeiteten Oberfläche. Dadurch werden Beschädigungen und Verfärbungen an Zähnen, Composite und Gingiva vermieden.



FlexiPol



Durchmesser/Diameter/taille (mm)

12

8

12

8

100

REF

PC1260

PC1261

PC1270

PC1271

Körnung / Grit / Grain

grob / coarse / gros

mittel / medium / moyen

aktive Seite / active surface
surface active

einseitig aussen / single side
unilatéral

doppelseitig / double side
bilatéral

Anwendung / Application
Application

Konturieren / pre-grinding
Pré-contourage

Finieren / smoothing
lisser

REF PC1295-Set

je 25 Polierer und 4 Mandrelle
- für jede Scheibenart einen
Mandrel

25 of each disc plus 4 mandrels
- with a separate mandrel for each
type of disc

par 25 pièces e 4 mandrins
- un mandrin par type de disque

P13



FlexiPol



Durchmesser/Diameter/taille (mm)

12

8

12

8

4

100

REF

PC1280

PC1281

PC1290

PC1291

100 REF M4038

Körnung / Grit / Grain

fein / fine / fin

ultrafein / ultra-fine / ultra-fin

aktive Seite / active surface
surface active

doppelseitig / double side
bilatéral

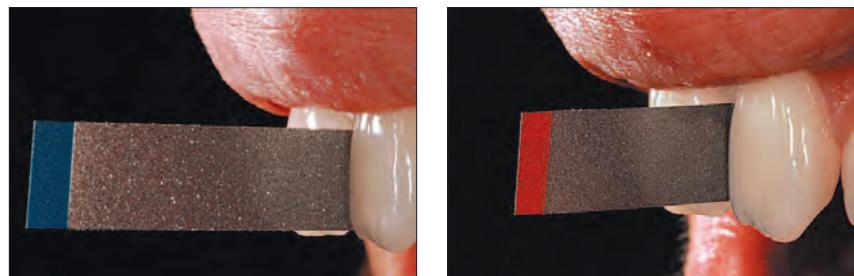
doppelseitig / double side
bilatéral

Anwendung / Application
Application

Vorpölzen / pre-polishing
pré-polissage

Hochglanzpolieren / high-shine polishing
polissage lustré

○ opt. 10.000 - 12.000 rpm



FS6-M, FS6-F, FS6-SF

Diamond strips, wide coated on one side

Wider diamond strips in three grit sizes for use in filling treatment, in orthodontics.

The six millimetre wide diamond strips facilitate preparing the approximal of fillings and can be used in orthodontics for rapid reduction of teeth that are too wide.

The extra-wide diamond strips can be used for quick, precise preparation of contact points on porcelain bonded crowns.

Three grit sizes are available for rough preparation and smoothing the surface.

Strip diamantés larges (couverte sur une seule face)

Strip diamantés larges en trois granulométries pour l'odontologie conservatrice, l'ODF.

Les strips diamantés de 6 mm de large facilitent la finition des faces proximales des obturations et permettent la réduction rapide de dents trop larges en ODF.

Les strips diamantés extra larges permettent de régler rapidement et avec précision les points de contact des couronnes en céramique.

Trois granulométries sont disponibles pour le dégrossissement et le polissage des surfaces.

Diamantstreifen breit einseitige Belegung

Breitere Diamantstreifen in drei Körnungen zum Einsatz in der Füllungstherapie, in der Kieferorthopädie.

Die sechs Millimeter breiten Diamantstreifen vereinfachen die approximale Bearbeitung von Füllungen und erlauben beim Einsatz in der Kieferorthopädie die schnelle Reduktion von zu breiten Zähnen.

Die extra breiten Diamantstreifen bieten eine schnelle und präzise Gestaltung von Kontaktstellen bei keramischen Verblendkronen.

Drei Körnungen stehen für die grobe Vorarbeit und die Glättung der Oberflächen zur Verfügung.

P14

FS6-M

FS6-F

FS6-SF

Farbkodierung/Colour Code/Code couleur

Stärke / Thickness / grosseur (mm)	0,13	0,10	0,08
Breite / Width / largeur (mm)	6,0	6,0	6,0
Länge / Length / longueur (mm)	147,0	147,0	147,0
 REF			
■	FS6-M		
■	FS6-F		
■	FS6-SF		

REF 4061



Bohrerständer für RA Schaft

Bur Block for right-angle shanks

Porte-fraises pour la tige contre-angle

RA Bur Block:
20 inserts for RA shanks

The intelligent design allows the most popular contra-angle instruments for routine work to be organized in one bur block. Even long surgical instruments can be easily stored in the bur block.

The bur block is made from high-grade, highly compressed aluminium. This makes the block easier to clean, saving valuable working time.

Its stainless steel cover ensures that the instruments are securely retained and prevents them from falling out of the bur block.

Porte-fraises RA:
20 trous pour la tige CA

Le design intelligent permet l'intégration ordonnée sur un seul support des instruments pour contre-angle les plus fréquemment utilisés dans l'exercice quotidien.
Même des instruments longs peuvent y être placés sans problème.

Le porte-fraise est fabriqué en aluminium densifié de haute qualité. Ceci facilite le nettoyage et une économie précieuse de temps est ainsi réalisable.

Le couvercle en acier inoxydable assure la tenue ferme des instruments, les instruments ne peuvent pas tomber du porte-fraise.

Bohrerständer RA

20 Bohrungen für RA-Schaft

Das intelligente Design erlaubt die geordnete Integration der meistverwendeten Winkelstückinstrumente des täglichen Bedarfs in einem Ständer. Selbst lange chirurgische Instrumente können darin problemlos eingebracht werden.

Der Bohrerständer ist aus hochwertigem, hoch verdichtetem Aluminium gefertigt. Dies vereinfacht die Reinigung und wertvolle Arbeitszeit wird dadurch gewonnen.

Der aus Edelstahl gefertigte Deckel sichert den festen Halt der Instrumente, ein Herausfallen der Instrumente aus dem Bohrerständer wird verhindert.

Innovations

für das Dentallabor

for the dental laboratory • pour Laboratoire



Der Katalog ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwendung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne schriftliche Genehmigung der Geschäftsführung der Fa. NTI-Kahla GmbH unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

Notwendige Produkt- und Farbänderungen sowie Druckfehler sind vorbehalten.

All rights reserved. No part of this catalogue may be reproduced in any form without written permission from the Management of NTI-Kahla GmbH. Reprint, translation, storing and data processing are not permitted without prior approval.

Products and colours may be subject to alterations. Printing errors excepted.

Le catalogue est protégé par la loi sur les droits d'auteur. Toute utilisation hors des étroites limites de la loi sur les droits d'auteur est interdite sauf autorisation expresse de la direction de la société NTI-Kahla GmbH et possible de poursuites judiciaires. Ceci s'applique en particulier aux reproductions, traductions, archivage sur microfilms ainsi qu'au stockage et traitement dans des systèmes électroniques.

Sous réserve de modification nécessaire du produit et des couleurs ainsi que d'erreurs d'impression.



L4 / L5 Z-Cut Diamantinstrumente für die Zirkonbearbeitung
Z-Cut Diamond Instruments for preparing zirconia
Instruments diamantés Z-Cut pour l'usinage de la zircone



L6 806.104.327.514.080 • 806.104.327.514.100
Diamantscheiben für die Keramik- und die CAD/CAM Technik
Diamond Discs for use in the ceramic and CAD/CAM techniques
Petits disques diamantés sur toutes les faces pour la céramique et la technique CFAO



L7 Diamantscheiben für Gips und Einbettmasse
Diamond Discs for Plaster and Investment
Disque diamanté pour plâtre et masse d'insertion



L8 Composite - Bearbeitungs - Set nach Jürgen Freitag
Composite Trimming Set by Jürgen Freitag
Kit de façonnage composite selon Jürgen Freitag



L9 Keramik-Schleifset nach Oliver Brix
Porcelain set designed by Oliver Brix
Coffret à céramique selon Olivier Brix



L10 P6820
Reingungsbürste
Cleaning Brush
Brosse à nettoyer



L11 SD7000 • SD7003 • SD7005
Gewebeverstärkte Trennscheiben für alle Legierungen
Fabric-backed separating discs for all types of alloy
Disques à séparer renforcés par fibres tissées pour tous les alliages



L12 ABACUS FT Diamantinstrumente für die Frästurbine
ABACUS FT Diamond Instruments for milling turbines
Instruments diamantés ABACUS FT pour la turbine de fraisage

INDEX



Z-Cut Diamond Instruments

Z-Cut

Diamond Instruments for preparing zirconia

Zirconia is a material with a promising future in prosthetic dentistry. The special properties of zirconia place extreme demands on preparation and the instruments required for preparation.

At the IDS 2009 NTI-Kahla GmbH will be introducing the Z-Cut development range, which sets new standards in zirconia preparation.

The design of the Z-Cut instruments is tailored to the extreme hardness of zirconia ceramic. They have a longer service life and much greater cutting capacity than standard instruments.

Even slimline diamond instruments are highly efficient.

This is attained using modified electroplating bonding technology.

Six selected shapes allow preparation of all types of zirconia crown and bridge restorations.

Instruments diamantés Z-Cut pour l'usinage de la zircone

Le dioxyde de zirconium s'est avéré comme un matériau très prometteur dans le domaine prothétique dentaire. Les propriétés particulières de la zircone conduisent à des l'apparition de conditions extrêmes au moment de l'usinage et affectant les instruments nécessaires à sa réalisation.

NTI-Kahla GmbH présente pour l'IDS 2009 sa ligne Z-Cut nouvellement développée et qui pose de nouveaux jalons dans le domaine de l'usinage de la zircone.

Le design des instruments Z-Cut est conçu pour répondre à l'extrême dureté de la céramique à la zircone. Ils offrent une durabilité nettement plus élevée et un pouvoir abrasif nettement plus performant que les instruments de type standard.

Même les instruments diamantés très élancés démontrent leur grande rentabilité économique.

Cela est possible grâce à un procédé de liaison galvanique modifié.

Six formes bien choisies permettent de réaliser tous les travaux d'usinage de couronnes et de bridges en zircone.

Z-Cut Diamantinstrumente für die Zirkonbearbeitung

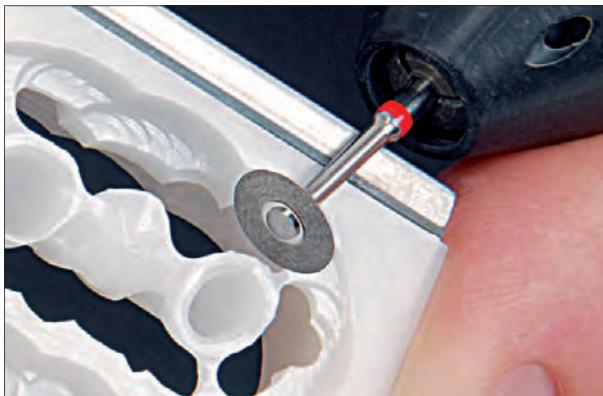
Zirkondioxid hat sich als Werkstoff mit Zukunft in der prothetischen Zahnmedizin erwiesen. Die besonderen Eigenschaften des Zirkonoxids stellen extreme Anforderungen an die Bearbeitung und die dafür notwendigen Instrumente.

Zur IDS 2009 stellt die NTI-Kahla GmbH die Entwicklungslinie Z-Cut vor, die neue Maßstäbe in der Zirkonbearbeitung setzt.

Das Design der Z-Cut Instrumente ist auf die extreme Härte der Zirkondioxid-Keramik abgestimmt. Sie bieten deutlich längere Standzeiten und eine deutlich höhere Schleifleistung als Standardinstrumente.

Erreicht werden kann dies durch ein verändertes galvanisches Bindungsverfahren. Selbst grazile Diamantinstrumente zeigen eine hohe Wirtschaftlichkeit.

Sechs ausgewählte Formen ermöglichen die Bearbeitung aller Kronen- und Brückenarbeiten aus Zirkondioxid.



327.514.080

327.514.100

Diamond Discs

Slimline diamond discs with full-coverage coating for use in the ceramic and CAD/CAM techniques

The full-coverage coating of these very small discs facilitates separation and contouring, particularly in areas that are difficult to access. The small diameter in combination with the full-coverage diamond coating makes it easier to separate crowns and bridges from sintered and unsintered zirconia blocks.

The fine diamond coating guarantees quick preparation without chipping on all types of high-performance ceramics.

The very thin discs simplify contouring of ceramic and composites in the cervical-interdental areas as well as in the vestibular and oral regions when preparing anatomical textures.

Disques diamantés

Petits disques diamantés sur toutes les faces pour la céramique et la technique CFAO

La diamantation intégrale des disques particulièrement menus simplifie la séparation et le façonnage dans les endroits particulièrement peu accessibles. La combinaison entre le petit diamètre et la diamantation intégrale facilite la découpe pour libérer des couronnes et des bridges dans les blocs de zircone frittés ou non frittés.

La fine diamantation garantit un travail rapide de toutes les céramiques spéciales sans risque d'écaille.

Les disques particulièrement fins simplifient le façonnage de structures superficielles anatomiques dans la céramique et les composites des régions cervicale, inter-dentaire, vestibulaire et buccale.

Diamantscheiben

Grazile Diamantscheiben mit Vollbelegung für die Keramik- und die CAD/CAM Technik

Die Vollbelegung der besonders kleinen Scheiben vereinfacht die Separation- und Konturierung in besonders schwer zugänglichen Bereichen, und vor allem aber das Heraustrennen von Kronen und Brücken aus gesinterten und ungesinterten Zirkonblöcken.

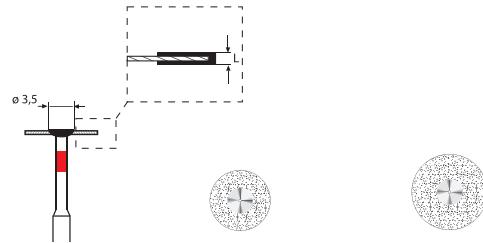
Die feine Diamantierung garantiert schnelle Arbeiten ohne Absplitterungen an allen Hochleistungskeramiken.

Die besonders dünnen Scheiben vereinfachen die Formgebung von Keramik und Composite im zervikal - interdentalen sowie im vestibulären und oralen Bereich bei der Gestaltung von anatomischen Texturen.

L6

Superflex
806 104 ...

327



Größe/ Size/ taille	ø 1/10 mm	080	100
Belegung/ Coating granulation	B mm	voll - full	voll - full
Kopf/ Head Length / longueur mm	L mm	0,13	0,13

Shank ISO	REF	
HP 806.104. ...	327.514.080	327.514.100

opt. 20.000 rpm



378.524.450

Diamond Discs

The investment material for pressed ceramics must be high in stability.

This makes devesting hard work. The new diamond disc helps to save time devesting and is gentle on the material. The entire surface of the disc is covered with a diamond grit to facilitate quick and easy working. The integrated segmentation helps to remove trimmed investment material from out of the gap and therefore prevent the disc from becoming jammed or stuck in the crevice.

The disc's strong, wrought metal blade prevents vibration during operation.

This way damage to the piece of work can be avoided and the risk of injury to the user is also reduced.

Disques diamantés

Les masses de revêtement pour la céramique pressée doivent être très solides. Ceci rend le démontage plus ardu. Un démontage rapide et sans dommages est facilité avec le nouveau disque diamante. Pour assurer un travail rapide et facile, l'intégralité de la surface du disque a été couverte de particules de diamant. La segmentation intégrée permet d'évacuer de la tranchée la masse de revêtement abrasée en empêchant ainsi un blocage du disque dans la tranchée fraîssée.

Le très solide acier du corps du disque s'oppose à la formation de vibrations au cours du travail. Ainsi, un endommagement de la pièce prothétique est évité. D'autre part, pour l'utilisateur, le risque de blessure est diminué.

Diamantscheiben

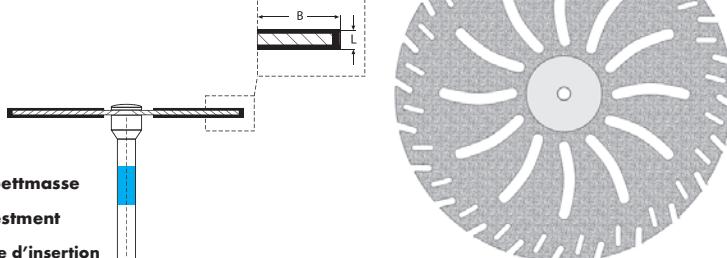
Die Einbettmassen bei Presskeramik müssen eine hohe Stabilität aufweisen. Dies erschwert den Ausbettvorgang. Zeitsparendes und materialschonendes Ausbetten wird mit der neuen Diamantscheibe unterstützt. Für schnelles und einfaches Arbeiten wurde die gesamte Oberfläche der Scheibe mit einer Diamantkörnung versehen. Die eingearbeitete Segmentierung entfernt die abgetragene Einbettmasse aus dem Schlitz und verhindert so das Verklemmen und Verhaken der Scheibe in der Tiefe.

Das hochstabile Schmiedemetall des Stammbalts der Scheibe verhindert Schwingungen während der Arbeit. So werden Beschädigungen an der prothetischen Restauration vermieden. Außerdem wird das Risiko von Verletzungen der Anwender gemindert.

Flex
806 104 ...

■ 378 

Diamantscheiben für Gips und Einbettmasse
Diamond Discs for Plaster and Investment
Disque diamanté pour plâtre et masse d'insertion



Größe/ Size/ taille

ø 1/10 mm

450

Belegung/ Coating
granulation

B mm

voll - full

Kopf/ Head Length /
longueur mm

L mm

0,24

Shank ISO

REF 

HP 806.104. ...

■ 378.524.450

⌚ opt. 20.000 rpm



Lieferung mit DVD
Supplied with DVD
Livraison avec DVD



REF Set-1671

Jürgen Freitag Set

JF Set - NHV *For trimming Nano-Hybrid-Veneering Composites*

Jürgen Freitag has been an active lecturer worldwide for many years now.

The work in his own laboratory inspired Jürgen Freitag to design a set for trimming veneering composites which possess similar characteristics to porcelain.

The carefully selected instruments are capable of trimming and polishing the extremely abrasion-resistant veneering composite quickly and easily and produce an optimal surface shine. The CD ROM supplied together with the JF set shows how each individual instrument is used analogous to the information from the training courses.

Jürgen Freitag also lectures for Heraeus Kulzer on veneering acrylics.

Coffret JF - NHV

Pour le travail des composites nano-hybrides pour incrustations cosmétiques

Jürgen Freitag développe depuis de nombreuses années une activité de référent. Le travail effectué dans son propre laboratoire l'a incité à concevoir un set pour le travail des composites pour incrustations cosmétiques qui présentent des caractéristiques proches des céramiques.

Les instruments sélectionnés permettent de réaliser un usinage aisément et rapidement de ces composites très résistants à l'abrasion et assurent un lissage optimal de la surface.

Le cédérom joint au set présente la façon d'utiliser les divers instruments comme cela le préconisent les informations diffusées lors des cours dispensés aux utilisateurs.

Jürgen Freitag agit également en qualité de référent dans le domaine des résines pour incrustations cosmétiques et c'est au service de la maison Heraeus Kulzer qu'il met à disposition ses talents.

JF Set - NHV

Für die Bearbeitung von Nano-Hybrid-Verblendkompositen

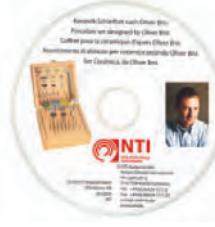
Jürgen Freitag ist als Referent seit mehreren Jahren weltweit aktiv. Die Tätigkeit im eigenen zahntechnischen Labor hat Jürgen Freitag veranlasst, ein Set für die Bearbeitung von Verblendkompositen, die der Keramik ähnliche Eigenschaften aufweisen, zu gestalten.

Die ausgewählten Instrumente machen eine einfache und schnelle Bearbeitung der enorm abriebfesten Verblendkomposite möglich und gewährleisten eine optimale Oberflächenpolitur.

Die im JF Set beigelegte CD ROM zeigt den Einsatz der einzelnen Instrumente, analog zu den Informationen aus den Anwenderkursen.

Jürgen Freitag ist auch für die Firma Heraeus Kulzer als Referent im Bereich der Verblendkunststoffe tätig.





Lieferung mit Mini CD
Supplied with mini CD
Livraison avec mini CD



Oliver Brix Set Porcelain set designed by Oliver Brix

For natural contouring the porcelain surfaces of crowns as well as preparing high-performance porcelains and emax®

The set contains a selection of instruments from coarse to superfine for complete surface preparation of porcelain.

If the crown is prepared with the Turbo diamond using an undulating technique, it creates perikymata on the porcelain facing. The shape of the spiral with and without a diamond-coated surface produces an anatomically natural-looking surface in a matter of seconds.

The ultra-thin diamond disc with a non-cutting edge is used to smooth the porcelain surface, preventing scratches and sharp edges.

The CeraGlaze polishers are ideal for finishing an accurately fitting porcelain shoulder.

Coffret Oliver Brix

Coffret à céramique selon Olivier Brix

Pour une apparence naturelle des couronnes en céramique ainsi que pour le montage de la céramique, pour toutes les céramiques hautes performances ainsi que pour emax®.

Le coffret comporte un choix d'instruments de gros grains à super fin pour la totalité du travail des surfaces en céramique.

Le Turbo diamant reproduit les stries de croissance sur la céramique lorsqu'on effectue un mouvement ondulant. La forme de la spirale, avec sa surface diamantée et non diamantée, permet d'obtenir en quelques secondes une surface anatomique d'apparence naturelle.

Le disque diamanté ultra fin, avec son bord non tranchant, permet de polir les surfaces en céramique et évite ainsi l'apparition d'éraflures ou d'arrêtes.

Les polissoirs CeraGlaze sont tout à fait indiqués pour la finition des épaulements en céramique.

Keramik - Schleifset nach Oliver Brix

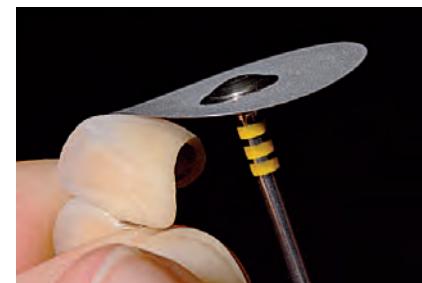
Zur naturidentischen Gestaltung keramischer Oberflächen von Kronen sowie zur Bearbeitung von allen Hochleistungs-keramiken und bei emax®.

Das Set beinhaltet eine Auswahl von groben bis superfinen Instrumenten für die komplett Oberflächenbearbeitung.

Der Turbodiamant erzeugt bei einer wellenförmigen Führung die Wachstumsrillen auf der Verblendung. Die Form der Spirale mit diamantierteder und nicht diamantierteder Fläche, gestaltet in Sekunden eine anatomisch natürlich aussehende Oberfläche.

Die ultradünnen Diamantscheibe ist mit einer nicht schneidendem Kante versehen, glättet keramische Oberflächen und verhindert so die Entstehung von Kratzern und Kanten.

Die CeraGlaze Polierer eignen sich optimal zur Fertigstellung einer passgenauen keramischen Stufe.





P6820

Cleaning Brush

Special instrument for the care of steel and tungsten carbide instruments. Cleaning bristles made from V2A steel prevent contamination of the bur or cutter surfaces with foreign metal.

The length of the bristles can be easily and quickly adjusted by unscrewing them. This makes it possible to adjust the brush for more effective cleaning according to the degree of contamination.

Brosse à nettoyer

Instrument spécial pour l'entretien des instruments en acier et en carbure. Les poils de grattage en acier inoxydable V2A évitent une contamination des surfaces des forets et des fraises par des impuretés métalliques.

La longueur des poils de grattage se laisse régler simplement et rapidement avec un mouvement de vissage. Il est ainsi possible de moduler la puissance de nettoyage en rapport avec le degré de salissure rencontré.

Reinigungspinsel

Spezialinstrument für die Pflege von Stahl- und Hartmetallinstrumenten. Reinigungsborsten aus V2A Stahl verhindern die Kontamination mit Fremdmetallen der Bohrer- oder Fräseroberflächen.

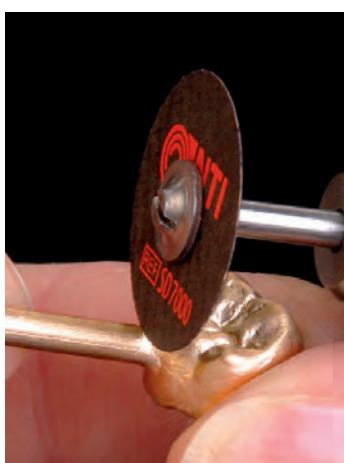
Die Länge der Pinselborsten kann einfach und schnell durch Herausschrauben eingestellt werden. Es ist somit möglich, die Reinigungswirkung auf die Stärke der Verschmutzung einzustellen.



L10

REF

P6820



SD7000 • SD7003 • SD7005

Fabric-backed separating discs for all types of alloy

Newly developed binders produce unsurpassed flexibility, reducing the risk of fracture.

The specially developed textile glass-fibre mixture guarantees the stability of the discs, even when preparing contours.

The high stability of the binder provides outstanding durability and cost-effectiveness.

Integrated abrasives ensure quick, reliable separation of all types of alloy.

The SD7000 separating disc is only 0.2 mm thick.

This saves material when separating, which is particularly cost-effective in the case of precious metal alloys.

Disques à séparer renforcés par fibres tissées pour tous les alliages

Des nouveaux matériaux liants apportent une flexibilité encore jamais atteinte et permettent d'assurer ainsi une réduction du risque de fracture.

Des mélanges spécialement développés de fibres de verre tissées garantissent la longue durée de vie des disques même lors des travaux ininterrompus.

La grande solidité des matériaux liants apporte l'assurance de disposer d'une excellente durabilité très économique.

Des matériaux abrasifs intégrés assurent une séparation rapide et en toute sécurité de tous les alliages.

Le disque à séparer SD7000 présente une épaisseur de seulement 0,2 mm.

Ainsi, particulièrement avec les alliages précieux, la réduction du matériau enlevé est significative.

Gewebeverstärkte Trennscheiben für alle Legierungen

Neuentwickelte Bindematerialien erzeugen eine noch nie erreichte Flexibilität und sorgen so für ein reduziertes Bruchrisiko.

Speziell entwickelte Textil-Glasfaser-mischungen sichern die Standfestigkeit der Scheiben auch bei konturierendem Arbeiten.

Die hohe Stabilität der Bindematerialien sorgt für eine exzellente Standzeit und Wirtschaftlichkeit.

Integrierte Abrasivstoffe sorgen für ein schnelles, sicheres Trennen aller Legierungen.

Die Trennscheibe SD7000 weist eine Stärke von nur 0,2 mm auf. So wird besonders bei edelmetallhaltigen Legierungen Ressourcen schonend abgetrennt.

SD7000
Edelmetall - Legierungen
Precious alloys
Alliages précieux

SD7003 • SD7005
Metall - Legierungen
Non precious alloys
Alliages en métal



Stärke/Thickness/grosseur L mm



0,20



REF SD7003

0,50



REF SD7005

1,00

ISO

REF 100

633 900 370 514 220

SD7000

633 900 371 524 400

SD7003

633 900 371 534 400

SD7005

Opt. 15.000 - 20.000 rpm

erhältlich / available

- M**
- F**
- SF**
- UF**



FT Diamond Instruments

FT Diamond Instruments for milling turbines

The FT range, which is very popular with customers, has been extended to include super-fine and ultra-fine grit sizes.

These instruments are manufactured using modified electroplating technology and new diamond grit sizes.

This makes it easier to contour surfaces when milling all types of high-performance ceramics, including zirconia.

Also available in HPK and HP3K shanks.

Instruments diamantés FT pour la turbine de fraisage

Le programme FT très apprécié par la clientèle est complété par l'adoption des granulosités fine et extra-fine.

Ces instruments sont fabriqués avec une technique de galvanisation modifiée et de nouvelles granulosités des particules diamantées.

Ainsi, le façonnage superficiel dans le domaine de la technique du fraisage de toutes les céramiques à hautes performances, y compris la zircone, est facilité.

Disponible aussi en HPK et HP3K.

FT Diamantinstrumente für die Frästurbine

Das von Kunden geschätzte FT-Programm wird mit den Körnungen superfein und ultrafein ergänzt.

Diese Instrumente werden mit modifizierter Galvanisierungstechnik und neuen Diamantkörnungen hergestellt.

So wird die Oberflächengestaltung im Frästechnikkbereich bei allen Hochleistungskeramiken, einschließlich Zirkondioxid, vereinfacht.

Auch erhältlich in Schaft HPK und HP3K.

L12

364 (137)

Parallel Diamanten
Parallel diamond
Instruments diamantés parallèles



Größe/Size/taille ø 1/10 mm

010 015 023

L mm

8,0 10,0 15,0

Winkel/Angle/angle

0° 0° 0°

Shank	ISO	REF	Box 3
FG ø1,6mm	806 316 137 524 ...	364-...M-FGXL	023
■ FG ø1,6mm	806 316 137 514 ...	364-...F-FGXL	023
■ FG ø1,6mm	806 316 137 504 ...	364-...SF-FGXL	023
□ FG ø1,6mm	806 316 137 494 ...	364-...UF-FGXL	023

⌚ opt. 100.000 - 150.000 rpm

356 (200)

Diamanten konisch
Conical diamond
Instruments diamantés coniques



Größe/Size/taille ø 1/10 mm

023

L mm

13,0

Winkel/Angle/angle

2°

Shank	ISO	REF	Box 3
FG ø1,6mm	806 316 200 524 ...	356-...M-FGXL	023
■ FG ø1,6mm	806 316 200 514 ...	356-...F-FGXL	023
■ FG ø1,6mm	806 316 200 504 ...	356-...SF-FGXL	023
□ FG ø1,6mm	806 316 200 494 ...	356-...UF-FGXL	023

⌚ opt. 100.000 - 150.000 rpm

Notizen

Notices

Remarques
